



(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 02 ATEX 1035

(4) Equipment: Portable multi-outlet distribution unit, type GHG 931 000. R...

(5) Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

(6) Address: Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 02-12085.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50018:2000

EN 50019:2000

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

II 2 G EEx de IIC T6

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, June 10, 2002

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 02 ATEX 1035**

(15) Description of equipment

The portable multi-outlet distribution unit, type 931 000.R.... , consists of a plastic enclosure that may accommodate up to three flanged socket outlets. Connection is by means of a flared threaded joint.

All the components have been tested and certified under a separate test certificate.

Technical data

Flanged socket outlet	3-pole	5-pole	3,4,5-pole
Rated voltage up to	500 V	400 V	690 V
Rated current..... max.	16 A	16 A	32 A
Utilization category	AC 3	AC 3	AC 3
Rated cross section max.	5 x 2.5 mm ²		

Provided the making and breaking capacities are met, rated values other than those specified above are acceptable and will be defined by the manufacturer on the basis of the operating mode, utilisation category, etc.

(16) Test report PTB Ex 02-12085

(17) Special conditions for safe use

None

(18) Essential health and safety requirements

The tests and the favourable results these have produced reveal that the portable multi-outlet distribution unit, type 931 000. R.... , meets the requirements of directive 94/9/EC as well as those of the standards quoted on the cover sheet.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



Braunschweig, June 10, 2002

sheet 2/2

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Postfach 33 45 • 38023 Braunschweig

Cooper-Crouse Hinds GmbH
z. Hd. Frau Frankhauser

Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Ihr Zeichen: Edgar Setzer
Ihre Nachricht vom: 11. Januar 2008
Unser Zeichen: 3.5-359/08-Sc
Unsere Nachricht vom:

Bearbeitet von: Dr. Monika Schumann
Telefondurchwahl: +49 (0) 531-592-3515
Telefaxdurchwahl: +49 (0) 531-592-3505
E-Mail: Monika.Schumann@ptb.de

Datum: 18. Februar 2008

Normengenerationsänderung nach EN 60079-0 ff, EN 61241-0 ff Tragbarer Steckdosenverteiler Typ / Portable multi-outlet distribution unit type GHG 931 000. R....., PTB 02 ATEX 1035

Sehr geehrte Frau Frankhauser,

es bestehen keine sicherheitstechnischen Bedenken,
den tragbaren Steckdosenverteiler Typ GHG 931 000. R.....mit folgenden Kennzeichnungen zu
sehen:

 II 2 G Ex de IIC T6

Wir bitten Sie, diese Änderungen bei zukünftigen Ergänzungen mit aufzunehmen.

Translation

there are no safety-related objections from PTB to mark the
Portable multi-outlet distribution unit type GHG 931 000. R.....: as follows:

 II 2 G Ex de IIC T6

We would like to ask you to include this change into the next supplement.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag



Dr. Schumann
Regierungsrätin

Achtung! Neue Bankverbindung: